

# El Ovallino

## Concesionaria de ruta a Ovalle subirá valor de peaje en enero

En el Ministerio de Obras Públicas habría molestia debido a que las otras empresas del país aceptaron la propuesta del gobierno de mantener los valores, especialmente por lo que pide la comunidad. En la Cámara de Comercio de la capital de Limarí criticaron la medida.

03

### CONSULTA CIUDADANA 2019

# ¿ESTÁ USTED DE ACUERDO O EN DESACUERDO?

Las comunas de la provincia estarán recibiendo desde las 08.00 horas a los electores en los distintos locales de votación, donde podrán responder sobre preguntas institucionales (como la nueva Constitución), demandas sociales y temas locales.

08-09

PRIMER DOBLES	SEGUNDO DOBLES	VOTO INSTITUCIONAL NOMBRE COMUNA	QUINTO DOBLES
¿Está usted de acuerdo o en desacuerdo con que Chile tenga una nueva Constitución?	<input type="checkbox"/> De acuerdo <input type="checkbox"/> En desacuerdo	 SERIE XX N° 000000	
Independiente de su respuesta anterior, ¿quién prefiere usted que elabore una nueva Constitución?:	<input type="checkbox"/> <b>Convención Mixta Constitucional</b> Integrada en partes iguales por ciudadanos/as electos, y parlamentarios/as en ejercicio  <input type="checkbox"/> <b>Convención Constitucional</b> Integrada en su totalidad por ciudadanos/as electos íntegramente para este efecto		
¿Está de acuerdo con que el voto sea obligatorio?	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> No		CUARTO DOBLES
¿Está usted de acuerdo o en desacuerdo que los municipios tengan más atribuciones y recursos?	<input type="checkbox"/> De acuerdo <input type="checkbox"/> En desacuerdo		
¿Está de acuerdo con que las personas condenadas por corrupción, lavado de dinero o narcotráfico tengan prohibido postular a cargos de representación popular y a empleos públicos?	<input type="checkbox"/> De acuerdo <input type="checkbox"/> En desacuerdo		TERCER DOBLES
¿Está de acuerdo o en desacuerdo que exista un IVA rebajado para productos de primera necesidad?	<input type="checkbox"/> De acuerdo <input type="checkbox"/> En desacuerdo		



### INFORME ONU

## Violación de DD.HH en Chile menciona un caso en Ovalle

El hecho redactado en el documento correspondería a un acto de violencia sexual a un menor de 18 años. El informe de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, concluye que en Chile "se han producido un elevado número de violaciones graves a los DD.HH." **04-05**



### DEPORTES

## CSD Ovalle Novatos de viaje al Estadio Nacional

Los limarinos disputarán el tercer lugar este martes ante Lautaro en el principal recinto deportivo del país, en un partido de importancia para el club. **11**

## COLUMNISTA



**GERARDO SOTO**  
SACERDOTE CSV

## Jesús, el único Mesías, el Salvador

*Domingo III de Adviento Mt. 11. 2-11*

**Hoy, el Evangelio nos muestra que Jesucristo, verdadero Dios y verdadero hombre, es indefinible porque abarca las realidades divinas y humanas.**

Si Jesús hubiera respondido a los discípulos de Juan, revelándonos que Él era un profeta, un enviado de Dios o un maestro de una doctrina desconocida, habría respondido con la verdad, pero en forma incompleta. Por eso, prefirió no responder con palabras, sino con hechos. Después de curar a los enfermos, dar vista a los ciegos y echar a los espíritus impuros de los poseídos, les respondió a los discípulos: Vayan y cuenten a Juan lo que han visto y oído. Jesús se define por sus obras. Por otra parte, aquellas curaciones milagrosas eran la obra esperada del Mesías, que ya había anunciado literalmente el Profeta Isaías. Jesús es el Mesías, el Salvador prometido. Junto con los milagros, una de las señales de la llegada del Reino es el anuncio de la salvación a los pobres. La Iglesia, siguiendo el ejemplo de Jesús, a lo largo de los siglos ha atendido especialmente a los más necesitados. El papa Juan Pablo II insistía en la responsabilidad de los cristianos ante situaciones de pobreza creadas en la sociedad, dice: "El egoísmo

y la dominación son tentaciones permanentes. Se hace necesario discernir cada vez con mayor profundidad para comprender la raíz de las situaciones de injusticia. La atención de la Iglesia se dirige a los nuevos pobres: los minusválidos, los ancianos y los marginados, para conocerlos, ayudarlos, defender su puesto y su dignidad en una sociedad endurecida por la competencia y el atractivo del éxito." Y el papa Francisco denuncia la injusticia y la pobreza, y hace de ellos uno de los temas centrales de sus homilías. En este tiempo de preparación espiritual para la celebración de la próxima Navidad, es bueno trabajar la virtud de la paciencia, para que sepamos luchar con perseverancia contra nuestros defectos, y nos volvamos más comprensivos y pacientes con quienes nos rodean; que reconozcamos a Jesús como el único Mesías, el Salvador, que trae la Buena Nueva a los pobres, que seamos más solidarios con nuestros hermanos más necesitados, especialmente en este tiempo que vive nuestra sociedad chilena.

## HUMOR

por: Roadrian



Tendre que revisar la constitución de cuerpo, ire a CONSULTA

# El Ovallino



GERENTE GENERAL Y REPRESENTANTE LEGAL:  
SUB DIRECTOR COMERCIAL:  
EDITOR:  
EDITOR DE DISEÑO:  
OFICINA OVALLE:

**Francisco Puga Medina**  
**Jorge Contador Araya**  
**Roberto Rivas Suárez**  
**Héctor Leyton A.**  
**Miguel Aguirre 109**  
Fonos: 53- 244 82 71 / 53- 244 82 72  
Brasil 431 Fono (051) 200400  
Fono (051)200413 /  
La Concepción 65  
Of. 1003 Providencia fono (02)4217646  
Teléfonos: 53- 244 82 71 / 51-2200489

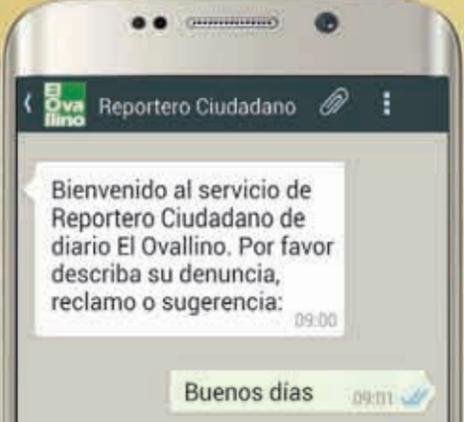
OFICINA LA SERENA:  
PUBLICIDAD:  
OFICINA SANTIAGO:

SUSCRIPCIONES:

### SÍGUENOS Y COMPARTE CON NOSOTROS EN REDES SOCIALES

[www.elovallino.cl](http://www.elovallino.cl)  
[@elovallino](https://twitter.com/elovallino)  
[facebook.com/DiarioElOvallino/](https://facebook.com/DiarioElOvallino/)

LAS OPINIONES VERTIDAS en esta sección son de exclusiva responsabilidad de su autor. Diario El Ovallino se reserva el derecho de suprimir, extractar, resumir o no publicar cartas o artículos que transgredan las disposiciones legales vigentes o que afecten la dignidad, honra o privacidad de las personas.



**Agrégnanos al WhatsApp**

**+56 942862299**

**El Ovallino**

QUEDARÍA EN UNA CIFRA SUPERIOR A LOS 3 MIL PESOS

# Concesionaria de ruta a Ovalle subirá valor de peaje en enero

En el Ministerio de Obras Públicas habría molestia debido a que las otras empresas del país aceptaron la propuesta del gobierno de mantener los valores, especialmente por lo que pide la comunidad.

ÓSCAR ROSALES CID  
Ovalle

La empresa concesionaria Ruta del Limarí sería la única de la zona que se negó a mantener los cobros de peaje como lo estaría solicitando el gobierno y aplicaría un aumento en los cobros a partir del 1° de enero, como está estipulado en los contratos y quedaría en más de \$3000.

De hecho, el Ministerio de Obras Públicas pidió a las concesionarias de todo el país adherirse a la propuesta de MOP de mantener las tarifas a partir del 2020, como

LAMENTO QUE LA CONCESIONARIA RUTA DEL LIMARÍ, NO SE HAYA ACOGIDO A LOS ACUERDOS PARA ELIMINAR EL REAJUSTE Y ALZA DEL PEAJE".

PABLO HERMAN  
SEREMI DEL MOP.

una forma de mitigar los cobros que han sido tan cuestionados por la ciudadanía.

LAMENTAN POSTURA

Consultado el seremi de Obras Públicas,



CEDIDA

Los elevados cobros de peajes y los TAG han sido duramente cuestionados desde la explosión social, por lo que el gobierno ha solicitado a las concesionarias que no suban los valores como está estipulado, pero no todos han oído el llamado.

Pablo Herman, sobre estas informaciones que han trascendido, dijo lamentar la postura de la Sociedad Concesionaria "Ruta del Limarí", tal como ocurrió con gran parte de las concesionarias del país, atendiendo a la situación social que se atraviesa actualmente.

La autoridad regional del MOP sostuvo que "el ministerio, a través del ministro Alfredo Moreno, ha sostenido una serie de reuniones con las distintas concesionarias del país tanto urbanas como interurbanas, para llegar a acuerdos y evitar el alza que anualmente tienen los peajes. En ese sentido, lamento que la concesionaria

"Ruta del Limarí", no se haya acogido a los acuerdos para eliminar el reajuste y alza del peaje, lo que no responde a lo que está pidiendo la ciudadanía, donde una de sus demandas es sobre el alza de los peajes. Por ello, lamento que no tengan una visión social, no tengan empatía con la ciudadanía y no sepan adaptarse al momento social que viven todos los chilenos", señaló Pablo Herman.

De todas formas, dijo que en la región, seguirán con las gestiones para poder revertir esta alza en el peaje de la Ruta 43 que une Ovalle con la conurbación Coquimbo-La Serena.





Nuevo año *sin peajes*

PARA COMENZAR DE

# CERO

## KM



NEW

# MUSSO GRAND

PRECIO DESDE \$12.990.000 + IVA

**\$15.458.100 IVA INCL.**

CONSUMOS HASTA CIUDAD 10,1 KM/L - CARRETERA 14,2 KM/L

PRECIOS INCLUYEN BONO CON FINANCIAMIENTO

EN OVALLE VISÍTANOS EN AV. COVARRUBIAS #340

LA SERENA | COQUIMBO | SALAMANCA | OVALLE | VALLENAR | COPIAPO

LLÁMANOS

53 2 620394

WWW.CALLEGARI.CL

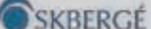


\*Por compras con Financiamiento lleva un

## Smart TV

de 55"





CALL CENTER - 600 427 5000



Precios válidos hasta el 31 de diciembre del 2019. MUSSO QL 612 Euro VI diésel, 4x2 MT, precio sin bono: \$17.838.100 + IVA (\$14.990.000 + IVA incl.), precio oferta desde \$12.990.000 + IVA (\$15.458.100 IVA incl.), precio incluye bono SsangYong de \$1.190.000 IVA incl. con todo medio de pago (bono SsangYong varía según versión) y bono con financiamiento Santander Consumer de \$1.190.000 IVA incl. en todas las versiones. Condiciones de Financiamiento: Pie máximo de 50% y plazo mínimo de 24 meses, con productos línea normal. Seguros son opcionales. Crédito sujeto a aprobación, previa evaluación de antecedentes comerciales conforme a las políticas de Santander Consumer Chile S.A. \*\*Valores consumo obtenidos en mediciones de laboratorio según ciclo de ensayo de la comunidad europea, homologadas en el MTT, más información en www.consumovehicular.cl. 100.000 KM o 3 años de garantía, lo que ocurra primero, condiciones establecidas en Libro de Garantía entregado al momento de la compra. Precios no válidos para Zona Franca y no incluyen flete a regiones Smart TV de 55" válida por compras con financiamiento Santander Consumer Finance hasta el 31 de Diciembre de 2019. Imagen Referencial

EL OBJETIVO FUE VERIFICAR PRESUNTOS EXCESOS DE LA FUERZA DE ORDEN PÚBLICO EN LAS PROTESTAS

# Informe ONU tras violación de DD.HH en Chile menciona un caso en Ovalle

**El caso redactado en el documento, correspondería a un acto de violencia sexual a un menor de 18 años. El informe de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, concluye que en Chile “se han producido un elevado número de violaciones graves a los DD.HH.”.**

ROMINA NAVEA R.  
Ovalle

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos de la ONU (ACNUDH), dio a conocer este viernes el informe del trabajo realizado en Chile para verificar presuntos excesos de las fuerzas de orden público en el marco de las protestas que se desarrollan en el país desde el 18 de octubre.

El organismo dirigido por la ex Presidenta Michelle Bachelet tuvo una delegación en el país entre el 30 de octubre y el 22 de noviembre.

Ante esto, la ACNUDH llevó a cabo 235 entrevistas, donde 153 fueron a hombres, 38 niños/adolescentes, 39 mujeres y cinco niñas/adolescentes, víctimas de presuntas violaciones a los derechos humanos, incluidas las personas heridas y detenidas en el contexto de las protestas, y sus familiares.

A la vez se realizaron 60 entrevistas con integrantes de Carabineros de Chile en servicio activo y heridos en el contexto de las protestas, y con personal médico y operadores de justicia. La ACNUDH visitó comisarías, prisiones y hospitales, incluidos hospitales de Carabineros.

En el texto de 35 páginas se concluye que “de la información recopilada por la ACNUDH, hay razones fundadas para sostener que, a partir del 18 de octubre, se han producido un elevado número de violaciones graves a los derechos humanos”.

Precisamente en el ítem de “Violación y otras formas de violencia sexual”, específicamente en el punto 78, señala un caso en la ciudad de Ovalle, donde el escrito detalla que los hechos ocurrieron el 5 de noviembre.



EL OVALINO

*El informe señala que el caso de vulneración de derechos fue de parte de Carabineros de civil. (Foto referencia)*



EL OVALINO

*En Ovalle, según la INDDH de Coquimbo, son cuatro las querrelas por violación de DD.HH.*

“Según la información recibida, Sergio (17 años) fue agredido el 5 de noviembre en el camino a casa después de una protesta en Ovalle por un grupo de Carabineros vestidos de civil, que lo agarró por el cuello y lo golpeó

repetidamente en el cuerpo y la cara. Uno de ellos apretó repetidamente sus testículos, durante varios minutos a la vez. Luego lo esposaron mientras continuaban apretando sus genitales. Una vez en la comisaría, fue fotogra-

fiado y obligado a firmar documentos antes de ser liberado. Según su relato, ni su detención ni sus heridas fueron registradas”, describe el informe.

Tras estos hechos, la organización afirma que “ha podido observar que



El informe fue publicado el pasado viernes.

ciertas violaciones a los derechos humanos, en particular el uso indebido de armas menos letales y los malos tratos, son reiteradas en el tiempo, en el espacio y con respecto a quienes son los supuestos perpetradores y las víctimas”.

#### QUERELLAS EN OVALLE

Mediante el acontecer general de vulneración a los derechos humanos en la zona, según el Instituto Nacional de Derechos Humanos de la región de Coquimbo, son 275 denuncias que se han registrado hasta el pasado viernes 22 de noviembre. En la ciudad de Ovalle, en tanto, se registran cuatro querellas; una acción judicial por apremio ilegítimo, otra por un trauma ocular y pérdida de visión, además de dos casos de tortura en contra de adolescentes son los casos que se han experimentado en la zona.

Desde enero hasta el 18 de octubre se habían realizado ocho querellas o acciones judiciales en contra de agentes del Estado. Durante el primer mes de movilizaciones se han cuadruplicado las cifras, llevando 32 acciones judiciales en este mes.

Según la INDH Coquimbo, existen 12 denuncias por torturas, en la que se incluye una tortura con apremio ilegítimo calificado; tenemos también una tortura calificado con abuso sexual agravado; tenemos 16 querellas por apremios ilegítimos, entre otras querellas.

En ese sentido, también existen personas lesionadas por armas de fuego, traumas oculares y en la sede de Coquimbo han llegado cuatro denuncias por traumas oculares, siendo el más grave el de un menor de 16 años,

quien perdió su ojo.

A través de la entrevista realizada a la directora del Instituto Nacional de Derechos Humanos de la región de Coquimbo, Tarcila Piña, el pasado martes 26 de noviembre por este mismo medio, la funcionaria indicó que tras las denuncias realizadas en la región, “ha habido una transgresión a un incumplimiento del protocolo correspondiente al uso de la fuerza. Por tanto, estas denuncias que han sucedido cuando realizamos visita a Comisarias, hemos podido ver claramente y constatar situaciones como desnudamiento, revisiones corporales fuera de procedimientos, realización de sentadillas, tocaciones y amenazas que son parte de los castigos de las personas detenidas, al igual agresiones físicas”.

Tras esta realidad, la directora del INDH de Coquimbo expresó que, “tenemos un trabajo constante con Carabineros desde que el instituto se instaló. Hemos realizado formación y capacitación a personal de Carabineros, tanto en las diferentes prefecturas y en la Escuela de Formación en Ovalle. Carabineros tiene protocolos y circulares que son el marco legal para su actuación”.

#### CASOS NACIONALES

La ACNUDH también manifestó su preocupación en los casos de lesiones oculares que “continuaron reproduciéndose, pese a la existencia, desde la etapa inicial de las protestas, de información relacionada con el impacto causado por armas menos letales. Las medidas adoptadas por parte de las autoridades no fueron eficaces, expeditas y oportunas para minimizar el riesgo para las personas”. 020021



EL OVALINO

La delegación de la ONU se desplegó desde el 30 de octubre hasta el 22 de noviembre. (Foto referencia)

ANTROPÓLOGA CHILENA EN EUROPA

# Estudio de universidad alemana desentraña la historia reciente del agro del Limarí

**El trabajo de investigación muestra una fotografía del campo de Monte Patria desde 1964 hasta 2018, en base a entrevistas y documentos que explican las causas y consecuencias de las políticas y negociados en el agro limarino**

ROBERTO RIVAS SUÁREZ  
Ovalle

Desde la ruralidad del campesino del pequeño predio, hasta las grandes empresas exportadoras de frutas. Desde la vida tranquila de comercio en ferias locales hasta las transacciones internacionales que determinaban las vidas de cientos de familias locales. Desde 1964 hasta 2018.

Así de amplio y profundo es el estudio que la antropóloga y socióloga chilena Claudia Cerda Becker, realizó para una universidad europea en el cual desmadeja la historia de expansión comercial pero de contracción social en la zona del Limarí, específicamente en los campos de Monte Patria, siendo estos de alguna manera representativos de la realidad nacional.

El estudio se realizó en los últimos dos años, utilizando para ello distintas visitas a terreno, entrevistas con campesinos y empresarios, análisis de documentos, revisión de bibliografía local, y todo cuanto le sirviera a la académica de la universidad alemana Friedrich Schiller, ubicada en la ciudad de Jena, en la zona central de esa nación europea, para retratar la historia y realidad de la producción agrícola local.

“A partir del gobierno de Eduardo Frei Montalva (1964) se realizó un esfuerzo importante por ampliar su aplicación (Legislación laboral) a los trabajadores rurales (Fischer 2011). En este contexto se visualizó la reforma agraria con un doble propósito: por una parte, como una posibilidad para mejorar las condiciones de vida de los trabajadores rurales y campesinos, por otra, como un mecanismo para romper la concentración de la propiedad de la tierra y así aumentar la productividad del agro (Meller 1998, Kay 2002, Bellisario 2007a; 2013)”. De esta manera se hace parte de la introducción al estudio, dando pie a los análisis que abrían las puertas tanto a la mirada que se debía hacer del campo, como a las políticas que se aplicaron antes y durante la dictadura militar.

LA PROPUESTA



CEDIDA

La antropóloga Claudia Cerda Becker durante entrevistas a campesinos y productores locales



CEDIDA

La realidad del agro montepatrino se intenta explicar desde sus antecedentes comerciales de las últimas décadas

El estudio, al cual tuvo acceso El Ovallino, se desarrolla en tres etapas bien marcadas: de 1973 (con antecedentes desde 1964) a 1990, de 1990 a 2010, y de 2010 a 2018, basando sus capítulos en “La Instalación”, “La expansión y consolidación” y “La nueva configuración” del agronegocio en el Valle del Limarí”, respectivamente.

Uno de los principales colaboradores

del estudio, y presidente del sindicato de trabajadores de Pequeños Agricultores del Valle del Palqui, en Monte Patria, Fidel Salinas, explicó a El Ovallino que en un primer momento el estudio se realizaría bajo otra temática.

“Nos pusimos en contacto con la investigadora, ella quería hacer un trabajo sobre los puertos en Chile y hasta en Brasil, y

conversando un poco se convenció de hacer un trabajo en el que pudiera desentrañar el proceso del agro en la zona del Limarí, específicamente de El Palqui”, explicó Salinas.

ANTECEDENTES

El estudio en sus antecedentes plantea



CEDIDA

**Productores y empresarios locales participaron en el estudio explicando desde su experiencia los efectos de las relaciones comerciales a pequeña y gran escala**

“ESE ESTUDIO MUESTRA UNA RADIOGRAFÍA ACTUAL, PERO INVESTIGANDO TODOS LOS ANTECEDENTES SOCIALES Y ECONÓMICOS, MOSTRANDO LA REALIDAD DE LO QUE LE PASÓ A LA GENTE DEL CAMPO”.

#### FIDEL SALINAS

COLABORADOR DE LA INVESTIGACIÓN

que “Posterior al Golpe Militar, una de las principales medidas implementadas en el agro fue el término de las expropiaciones así como una serie de reformas que buscaron instaurar las bases de un nuevo modelo económico centrado en la exportación de recursos naturales basado en las ventajas comparativas del país (Díaz Osorio 1992, Bellisario 2007a, Murray 2011)”.

De esa manera se intenta sentar las bases de lo que sería la posterior industrialización del campo.

“Ese estudio muestra una radiografía actual, pero investigando todos los antecedentes sociales y económicos, mostrando la realidad de lo que le pasó a la gente del campo. Aquí pasaron muchas situaciones, la gente se fue involucrando en situaciones en la que terminaron perdiendo sus

parcelas”, explica Salinas.

El estudio arroja que fue en los años 80 cuando más parcelas se perdieron, porque muchos pequeños productores prácticamente tuvieron que entregarle las parcelas a las empresas. También fue la década cuando más derechos de agua se vendieron, porque había empresas dispuestas a pagar mucho dinero por el agua, y así se hicieron de muchas acciones.

“A la gente la endeudaron, le dieron plata a diestra y siniestra, no hubo control, y cuando llegó el momento de pagar las deudas perdieron sus predios”, relata Salinas.

Desde la etapa melonera, tomatera y agroexportador cada vez que se va cambiando el rubro, se perdían las parcelas. “Porque no quedaban con capital, entonces las grandes empresas hacían los préstamos y cobraban con la cosecha, pero si la cosecha no era suficiente, se quedaban con parte de las tierras. El modelo ha llevado a esa forma, de endeudarse para después perder los predios. Incluso con la tardanza en los pagos, porque luego que salía la cosecha, tardaban hasta seis u ocho meses en pagarles, y eso le generaba un problema a los pequeños agricultores”, refiere Salinas.

“El sobrendeudamiento así como la ausencia de ayuda estatal que permitiera tener acceso a créditos especiales y asistencia técnica, llevó a que cerca de un 40% de los campesinos que recibieron parcelas, se vieran forzados a vender sus tierras (Kay, 2002, Bellisario, 2007a; 2007b, Fischer, 2011). De este modo, a comienzos de la década de los 80, cerca de 18.000 parcelas fueron transadas en el mercado (Chonchol 2006),

confirma el estudio.

#### LA MUJER EN EL CAMPO

Bajo esa realidad, continúa el estudio, se formaron pequeñas y grandes empresas que cambiarían la codificación laboral, las condiciones contractuales y abrirían las puertas a la “feminización” del campo con la introducción de las temporeras como fuerza laboral.

“Es así como del total de la fuerza remunerada, en 1986-87, dos tercios (300.000) correspondían a trabajadores estacionales y sólo un tercio (120.000) a permanentes, de los cuales el 52% correspondía a mujeres (Valdés 1998, Chonchol 2006)”, indica el estudio.

#### NIVELACIÓN SOCIAL

Confirma el estudio que luego de 1990, las políticas públicas enfocadas en el campo estaban destinadas a nivelar socialmente a sus habitantes.

“Se produjo una reducción drástica de la pobreza, la cual disminuyó de 38,6% a 13,7% entre los años 1990 y 2006. Del mismo modo, la pobreza extrema se redujo considerablemente desde el 12,5% al 3,2% (OECD 2008:33, Martner 2009, Garretón 2012). Junto con lo anterior, a partir de 1990 se observa un aumento sostenido del salario mínimo (French Davis 2003, Martner 2006) así como una tendencia a la disminución de la tasa de desempleo, la cual ha fluctuado entre el 7 y el 10%, en los periodos de crisis económica (1998-1999 y 2009)”.

Pero aun así, muchos de los desequilibrios

“HOY DÍA SE ESTÁN EMBOVEDANDO LOS CANALES, SE ESTÁN ENCEMENTANDO, Y ESO AFECTA A LOS ANIMALES DE LA ZONA QUE SE ESTÁN MURIENDO DE SED. PORQUE A LAS EMPRESAS SÓLO LES IMPORTA QUE LES LLEGUE A ELLOS EL AGUA, NO LES INTERESA NI LA FAUNA NI LA FLORA LOCAL. ESO ES ALGO QUE A LOS EUROPEOS NO LES VA A GUSTAR, Y ES POSIBLE QUE COMIENCEN CON UN BOICOT A LOS PRODUCTOS CHILENOS, QUE NO LOS COMPREN MÁS EN SUS MERCADOS”

#### FIDEL SALINAS

EL ESTUDIO FUE RECIENTEMENTE PRESENTADO AL CONCEJO MUNICIPAL DE MONTE PATRIA.

no fueron abordados y si bien el trabajo de los temporeros fue bien valorado, no siempre fue bien remunerado.

“En materia laboral no se realizaron modificaciones al “paradigma flexibilizador” impuesto por el régimen militar, permaneciendo aún fuertes restricciones para ejercer el derecho a la negociación colectiva y huelga así como un “amplio reconocimiento a las facultades empresariales para contratar, despedir y establecer condiciones de trabajo” (López 2004: 38)”, indica la investigación.

#### TIEMPOS MODERNOS

No podría el estudio llegar a los tiempos actuales sin tocar el tema de la crisis hídrica.

“La región se encuentra en una situación de sequía -hace más de una década- producto de la disminución de las precipitaciones y la sobreexplotación de los recursos hídricos, siendo la región de Coquimbo la zona que concentra una mayor brecha hidrográfica en el país (Fundación Chile, 2018). En este sentido, la expansión vertical de la frontera agrícola, durante el periodo anterior, así como la falta de regulación estatal y la concentración de cultivos que requieren una mayor cantidad de agua, ha implicado un aumento significativo de la demanda por sobre la cantidad de agua disponible”, considera el estudio.

Por su parte Salinas considera que ahora se tiene que invertir y tratar de recuperar las partes húmedas, reforestar, y exigir a la empresa privada plantar una cierta cantidad de hectáreas de flora autóctona con respecto a la superficie de producción.

El estudio fue recientemente presentado al Concejo Municipal de Monte Patria.

Las comunas de la provincia estarán recibiendo desde las 08.00 horas a los votantes en los distintos locales de votación, donde podrán responder sobre preguntas institucionales (como la nueva Constitución), demandas sociales y temas locales.

RODOLFO PIZARRO S.  
Ovalle

Serán 255 comunas en todo Chile quienes participarán de una inédita consulta ciudadana, originada por la Asociación Chilena de Municipalidades y que nace como respuesta a las múltiples demandas tras el estallido social del 18 de octubre en el país.

En la región de Coquimbo participarán 14 de los 15 municipios, mientras que en la provincia de Limarí, todas sus comunas (Ovalle, Río Hurtado, Monte Patria, Combarbalá y Punitaqui) serán parte de este proceso participativo.

Desde los distintos municipios afirman que al proceso participativo se acercuen hasta los locales de votaciones la misma cantidad de personas que sufragó para las elecciones presidenciales, parlamentarias y de consejeros regionales de noviembre de 2017, donde en la provincia votaron alrededor de 54 mil personas, cantidad que dejaría satisfecho a algunos alcaldes de la provincia, considerando que es la primera vez que los municipios lideran un proceso participativo de esta envergadura.

La Asociación Chilena de Municipalidades determinó que para este proceso se utilice el mismo padrón electoral ocupado para las elecciones del 2017, por lo que de acuerdo a esas cifras, serán cerca de 140 mil personas las habilitadas en las cinco comunas de la provincia quienes podrán dirigirse hasta los distintos locales de votación y emitir su sufragio.

En el caso de la capital de Limarí, 87 mil personas están habilitadas para sufragar de acuerdo a la última elección popular, sin contar con las personas de entre 14 a

140 MIL PERSONAS HABILITADAS EN LA PROVINCIA

## Todo listo y dispuesto para la inédita consulta ciudadana



CEDIDA

Cerca de 140 mil personas en la provincia de Limarí están habilitadas para sufragar en la consulta ciudadana.

# 140

Mil personas en toda la provincia están habilitadas para sufragar en la consulta ciudadana.

18 años que también están habilitadas para participar del proceso. Para este público se habilitó al Escuela Antonio Tirado Lanás.

En números y de acuerdo a la última votación con sufragio popular (elec-

ciones presidenciales, parlamentarias y consejeros regionales en noviembre de 2017), quienes sufragaron en la provincia fueron cerca de 54 mil personas, cantidad que dejaría satisfecho a algunos alcaldes de la provincia, considerando que es la primera vez que los municipios lideran un proceso participativo de esta envergadura.

Por comuna, en la elección de 2017 votaron en Monte Patria 11 mil personas (de un padrón electoral de 27 mil), 2 mil personas en Río Hurtado (de un total de 4.700), 5.400 personas en Combarbalá (de 12 mil) y 4.500 personas en Punitaqui (de un total de 10 mil electores).

Para el vicepresidente de la Asociación de Municipios, el alcalde de Punitaqui, Carlos Araya, esta consulta entregará antecedentes fundamentales para aportar a la discusión, “doce de quince municipios nos reunimos en Punitaqui para abordar este tema, con la tremenda responsabilidad que tenemos, ya que la comunidad demanda opinar y plantear sus necesidades. Nos reunimos para coordinar las formas porque nuestra comunidad necesita de este espacio de opinión y con todos los resguardos”.

### LAS PAPELETAS

Las preguntas no estarán centradas en la nueva Constitución y el mecanismo de elaboración del documento, sino que también se consultará sobre la necesidad de volver al voto obligatorio y las posibles inhabilitaciones para cargos públicos a

# 14

Años es la edad mínima para participar, transformándose en un hecho inédito.

políticos condenados por corrupción.

En efecto, la primera interrogante será “¿Está usted de acuerdo o en desacuerdo con que Chile tenga una nueva Constitución?”. Para lo cual, el votante tendrá la opciones de “De acuerdo” y “En desacuerdo” para poder elegir.

Inmediatamente después, la segunda pregunta está relacionada con quienes redactarían la nueva Constitución. “Independiente de su respuesta anterior, ¿quién prefiere usted que elabore una nueva Constitución?”, con las alternativas de “Convención mixta constitucional (integrada en partes iguales por ciudadanos/as electos, y parlamentarios/as en ejercicio) o Convención Constitucional (integrada en su totalidad por ciudadanos/as electos íntegramente para este efecto)”.

A continuación, la primera papeleta tendrá cuatro preguntas ligadas con el sistema de sufragio y con estándares éticos que deban contar con las autoridades políticas.

“¿Está de acuerdo con que el voto sea obligatorio?”; “¿Está usted de acuerdo o

## DR. DIEGO POLANCO

Miembro Sociedad Chilena de Cirugía Plástica  
Médico Cirujano Pontificia Universidad Católica de Chile  
www.diegopolanco.cl - dpolanco@puc.cl - +56963367351

**CIRUGIA ESTÉTICA FACIAL:** Lifting facial y cervical, Rinoplastia, Blefaroplastia, Bolas de Bichat, Otoplastia, Implante de mentón.  
**CIRUGÍA ESTÉTICA DE MAMAS:** Aumento Mamario, Levantamiento de mamas, Reducción de Mamas, Ginecomastia, Recambio de implantes y cirugía secundaria de mamas.  
**CIRUGÍA ESTÉTICA DE CONTORNO CORPORAL Y GLÚTEOS:** Abdominoplastia, Lipoescultura, Implante de Glúteos, Transferencia de tejido adiposo en glúteos.

**CENTRO MÉDICO MEGADENT PLUS**  
Avda. Estadio 1978, 2º Piso, La Serena.  
Fono Fijo 512561783 - +56963367351

**CENTRO MÉDICO CLÍNICA ELQUI**  
Huanhualí N°186, La Serena. 3er. Piso  
Fono Fijo 512563000 opción 2



Los alcaldes de la región lideran el proceso participativo.

CEDIDA

“NOS REUNIMOS EN PUNITAQUI PARA ABORDAR ESTE TEMA, CON LA TREMENDA RESPONSABILIDAD QUE TENEMOS, YA QUE LA COMUNIDAD DEMANDA OPINAR Y PLANTEAR SUS NECESIDADES”

**CARLOS ARAYA**  
ALCALDE PUNITAQUI

en desacuerdo que los municipios tengan más atribuciones y recursos?; “¿Está de acuerdo con que las personas condenadas por corrupción, lavado de dinero o narcotráfico tengan prohibido postular a cargos de representación popular y a empleos públicos?; y “¿Está de acuerdo o en desacuerdo que exista un IVA rebajado para productos de primera necesidad?”.

Por su parte, la segunda papeleta del sufragio está compuesta por una única pregunta. Aquí, los votantes deberán marcar tres opciones ante la interrogante “Para usted, ¿cuáles son las tres demandas sociales más importantes?”. Para lo cual existen once alternativas.

“Acceso y calidad de la educación pública, Acceso y calidad de la vivienda, Ampliar el acceso al agua, Cuidado del medio ambiente y recursos naturales, Deuda universitaria (CAE y otros), Mejorar la calidad de la salud pública y su financiamiento, Mejorar las pensiones y dignificar la calidad de vida de los adultos mayores, Reducir costos de servicios básicos (agua, electricidad, etc.), Reducir la desigualdad de ingresos, Reducir la impunidad y la delincuencia, y Transporte público (calidad, acceso y precio)”.

EN MONTE PATRIA, COMBARBALÁ Y RÍO HURTADO

**54**

Mil personas votaron en la última elección del 2017, según datos del Servel.

En su tercera papeleta, Monte Patria preguntará, “¿Ustedes creen que se deben construir pequeños o medianos tranques, o alguna forma de acumular agua en la alta cordillera?”, “¿Usted cree que se debe regular el uso del suelo agrícola para generar equilibrio entre manejo de la tierra, disponibilidad de agua y cultivos sustentables?”, y “¿Usted cree que se debe impulsar el Paso Internacional La Chapetona con fines turísticos?”.

Estas preguntas tendrán respuestas cerradas, es decir, las opciones son “Sí” y “No”.

Por su parte, el municipio de Combarbalá se ha mostrado activo dentro de la Asociación Chilena de Municipalidades, donde el mismo alcalde Pedro Castillo asistió a varios encuentros en Santiago para determinar el proceso de consulta ciudadana.

Asimismo, en conjunto con el municipio determinaron que preguntarán a sus vecinos dos preguntas, relacionadas con el medioambiente y con los delegados constituyentes.

“¿Está de acuerdo que el municipio de Combarbalá promulgue una ordenanza de protección al medioambiente (para no ser zona de sacrificio)?” y “Una vez elegidos los delegados constituyentes, ¿está de acuerdo en que sean mandatados para acoger las demandas emanadas desde las comunas rurales como Combarbalá?”, son las preguntas locales.

Mientras que Río Hurtado definió la tercera papeleta con sus preguntas locales, relacionadas con las demandas de las distintas organizaciones sociales y con las necesidades propias de los vecinos de dicho territorio.

“¿Para usted, cuáles son las medidas a

implementar con urgencia en la comuna? Dentro de las alternativas se encuentran “Mayor fiscalización por parte del municipio y Servicios Públicos; Ejecución de programas medioambientales; fortalecimiento y capacitación a organizaciones comunitarias, comunidades agrícolas; aumento de especialistas médicos en la comuna; mejorar las telecomunicaciones; mejorar y ampliar el transporte público; y el fortalecimiento de la ordenanza municipal medioambiental”.

La segunda interrogante será “¿Usted cree que la comuna necesita un centro de comercio para pequeños productores locales?”. Mientras que la tercera interrogante será “Para usted, ¿qué obras considera necesarias construir en la comuna?”. Con las alternativas de “Escaleras acceso peatonal; aceras; Paraderos; Sistema de alcantarillado; recuperación de plazas o espacios públicos; infraestructura turística; infraestructura deportiva; y luminaria pública”.

A su vez, el municipio de Ovalle, luego de varias instancias de conversación, como el Concejo Municipal, Consejo de la Organizaciones de la Sociedad Civil y reuniones con juntas de vecinos determinó el contenido de las consultas locales. En esta parte los votantes deberán responder ante la pregunta, “de acuerdo a las funciones municipales establecidas en la ley 18.695, ¿Qué áreas o tareas les gustaría que se priorizaran en nuestra comuna?” Y para esto se darán once alternativas, las cuales son Seguridad

**87**

Mil personas están habilitadas para sufragar en la comuna de Ovalle.

Ciudadana, Mejoramiento de caminos rurales, Turismo, Educación Municipal, Salud Municipal, Aseo y limpieza de la comuna y Apoyo al emprendimiento y actividades productivas rurales. A estas se sumarán las opciones de la realización de una Consulta Ciudadana Comunal anual, reciclaje, promover el desarrollo de actividades culturales y comunitarias y aumentar la práctica deportiva y recreativa.

Además, de estas opciones se agregó una tercera pregunta que hace referencia a que si “¿Está de acuerdo con que el Paseo Peatonal sea semi-peatonal?” Esto apuntado a razones de seguridad del sector comercial y también por el tema de la congestión vehicular, informaron desde el municipio.

Un proceso que marcará precedentes de participación a nivel comunal. Desde las 08.00 horas hasta las 17.00 horas estarán habilitados los centros de votación para los votantes y se espera que cerca de las 19.00 horas se conozcan los primeros resultados del proceso. 010011

**CIRCO DE DINOSAURIOS**  
Un Circo Diferente

**YA INAUGURAMOS**

**FUNCIONES LUNES A VIERNES: 20:30 HRS.**  
**SÁBADO, DOMINGO Y FESTIVOS: 16:00 - 18:00 Y 20:30 HRS.**  
**BOLETERÍA ABIERTA DESDE LAS 10 AM.**

**VENTA ANTICIPADA DE ENTRADAS: UNIMARC LIBERTAD 50% DGT0**

**INFORMACIONES: +569 4220 7044 / +569 8855 6972**

**UNIMARC TANGUE**

VISA, Mastercard, Chilexpress, Red compra

ENFRENTAN DURAS CRÍTICAS

# CHILE PRESENTA NUEVO BORRADOR PARA EVITAR FRACASO EN LA COP25

**La comunidad internacional afrontaba este sábado su última oportunidad para evitar un fracaso en las negociaciones climáticas en Madrid que le haría retroceder en la apremiante lucha contra el calentamiento global.**

BIO BIO

La presidencia chilena de la COP25 presentó un nuevo borrador a los casi 200 países que participan en esta conferencia de la ONU, después de que la mayoría de estos rechazara la propuesta anterior por estar muy lejos de la respuesta que reclama con urgencia la ciencia.

Después de dos semanas de negociaciones y de repetidos llamamientos de la sociedad civil liderada por la adolescente sueca Greta Thunberg, la comunidad internacional sigue examinando si está dispuesta a elevar la "ambición" en 2020, esto es, las metas de cada país de reducción de emisiones de gases de efecto invernadero.

Los objetivos planteados en el Acuerdo de París de 2015 son insuficientes para limitar el calentamiento a +1,5 °C, un umbral que según los científicos permitiría contener sus efectos devastadores.

A la vez, las naciones en desarrollo multiplican sus pedidos a los países ricos para que cumplan su compromiso de ayudarles financieramente a mitigar y adaptarse al cambio climático.

"Estamos muy contentos porque (...)



EFE

*Por su parte, México, Argentina y Uruguay denunciaron que en el borrador se retiraran referencias a la importancia de tener en cuenta los derechos humanos y la protección de los pueblos indígenas en las acciones climáticas.*

tuvimos un apoyo rotundo para ir por más ambición, que es lo que esta presidencia ha solicitado", afirmó el coordinador chileno Andrés Landerretche al poner sobre la mesa la nueva propuesta.

Afirmó que la pelota está ahora en el campo de los países participantes, cuyas delegaciones negocian de forma ininterrumpida desde el viernes por la mañana.

Landerretche confió en alcanzar un acuerdo "en las próximas horas". "No prevemos ninguna suspensión" de la conferencia, afirmó.

El texto anterior había sido calificado ampliamente de "inaceptable".

"Es imposible marcharse de esta COP sin un mensaje fuerte sobre la ambición",

había reaccionado en nombre de la Unión Europea la ministra finlandesa de Medio Ambiente, Krista Mikkonen.

"Es algo que la gente de fuera nos pide y debemos atender su llamamiento", agregó.

"Lucharemos (...) Necesito volver a casa y mirar a mis hijos a los ojos y decirles que tenemos un resultado que garantizará su futuro", dijo Tine Stege, enviada especial de las Islas Marshall, amenazadas por la subida del nivel del mar.

Por su parte, México, Argentina y Uruguay denunciaron que en el borrador se retiraran referencias a la importancia de tener en cuenta los derechos humanos y la protección de los pueblos indígenas

en las acciones climáticas.

## CRÍTICAS A LA PRESIDENCIA CHILENA

Las ONGs y los observadores también fustigaron la marcha de las negociaciones, mostrando una preocupación inédita.

"La presidencia chilena tiene una tarea: proteger la integridad del Acuerdo de París y no permitir que el cinismo y la avaricia lo entierren", declaró la directora de Greenpeace International, Jennifer Morgan.

"En los últimos 25 años nunca había visto esta casi total desconexión entre lo que la ciencia y la gente en el mundo reclaman y lo que los negociadores climáticos están consensuando", aseguró Alden Meyer, un veterano observador.

## NUEVAS OBJECIONES DE BRASIL

Brasil, que desde el año pasado libra una batalla que impide aprobar el capítulo esencial de los mercados de carbono —un sistema de intercambio de emisiones entre países— mostró el sábado objeciones en otro asunto.

El país amazónico juzgó "inaceptable" cualquier referencia a iniciar un trabajo sobre el uso de tierras, tras un reciente informe del grupo de expertos de la ONU sobre el clima que alertó sobre la sobrepoblación de los suelos, debido sobre todo a las prácticas agrícolas.

Al ritmo actual, la temperatura mundial podría aumentar en 4 o 5 °C a finales de siglo respecto a la era preindustrial, comprometiendo el futuro de las futuras generaciones, según los científicos.

Mientras la ONU estima que habría que reducir las emisiones en un 76% anual entre 2020 y 2030, estas siguieron aumentando en 2019 en el mundo.

## INSTANCIA JUDICIAL

# Comité aprobó cargos para juicio político en contra de Trump

BIO BIO

Los legisladores del comité votaron apegados a las líneas partidistas, con 23 voces a favor y 17 en contra, para seguir adelante con la acusación contra Trump por abuso de poder y obstrucción al Congreso.

Ahora le corresponde al pleno pronunciarse, donde los demócratas tienen mayoría. La acusación necesita una mayoría simple para ser aprobada, pero en el Senado, controlado por los republicanos,

el proceso de destitución necesita una mayoría de dos tercios para ser aprobado.

"¿Cómo puedes ser acusado cuando no has hecho nada malo, has creado la mejor economía en la historia de nuestro país, reconstruido nuestras Fuerzas Armadas, cortado los impuestos y las regulaciones, protegido la segunda enmienda, creado empleos, empleos, empleos y mucho más?. ¡Es algo loco!", escribió Trump en su cuenta de Twitter en reacción al anuncio.

El mandatario estadounidense es

**El Comité Judicial de la Cámara de Representantes de Estados Unidos aprobó este viernes dos cargos contra el presidente Donald Trump, con lo que se abre la vía para que el pleno vote si avanza con el juicio político contra el mandatario.**

acusado de abusar de su poder presidencial al pedirle a Ucrania que investigara al exvicepresidente

Joe Biden, uno de sus rivales políticos de cara a las elecciones de 2020, mientras usaba como influencia la ayuda militar al país europeo para enfrentar la amenaza de los separatistas prorrusos en el este.

También se le acusa de obstruir el Congreso al bloquear los esfuerzos de la Cámara para investigar sus acciones.

Antes de Trump, dos presidentes estadounidenses se enfrentaron a un juicio político: Andrew Johnson en 1868 y Bill Clinton en 1998. El republicano Richard Nixon renunció antes de la votación.

RODOLFO PIZARRO S.  
Ovalle

Tras caer en las semifinales de forma agónica desde los lanzamientos penales, CSD Ovalle tendrá una oportunidad de resarcir sus errores e infortunios cuando este martes desde las 17:00 horas dispute el tercer y cuarto lugar del campeonato de Novatos de la Anfa.

Y el escenario será nada más y nada menos que el Estadio Nacional, recinto que por segundo año consecutivo reciba los partidos definitorios del campeonato juvenil que organiza la Asociación Nacional de Fútbol Amateur con los equipos que pertenecen a alguna categoría de la Tercera División.

Y en este contexto, los limarinos irán con sus mejores hombres a enfrentar por el tercer lugar a Lautaro de Buin, equipo con el cual ya se enfrentó en la fase regular del certamen, en enfrentamientos parejos, con un triunfo para cada equipo.

“Es uno de los equipos con mejor fútbol, no es tan fuerte como los otros equipos, potente, ellos juegan bien al balón, parecido a nosotros”, comentó Ángel Cortés, técnico del equipo juvenil que irá a dejar todo para conseguir el premio de consuelo.

“Para nosotros es importante, si bien perdimos en penales, seguimos trabajando de la misma forma. Hay amargura por no lograr la final, pero vamos a ir con todo por el tercer lugar. Es un logro para ellos y para nosotros, porque nuevamente disputamos un partido al Estadio Nacional. Será nuestro premio de consuelo”, sostuvo.

Para este partido contará con plantel completo, a excepción del arquero Sebastián Vega, quien se recupera de una lesión a su rodilla. Además, para este encuentro contarán con tres jugadores que integraron el equipo adulto de CSD Ovalle y que disputó el torneo de Tercera B. Se trata del arquero Juan Cea, el volante Mauricio Regodeceves y del delantero Cristófer Araya, quienes entregarán su cuota de experiencia hacia los más jóvenes del equipo.

“Están todos habilitados, salvo Sebastián Vega que está lesionado de su rodilla, pero jugará Juan Cea. Ellos han aportado experiencia, tienen un ritmo, pero los que vienen del año pasado y tienen 16 años, se apoyarán en ellos, vienen bien

“HAY AMARGURA POR NO LOGRAR LA FINAL, PERO VAMOS A IR CON TODO POR EL TERCER LUGAR. ES UN LOGRO PARA ELLOS Y PARA NOSOTROS, PORQUE NUEVAMENTE DISPUTAMOS UN PARTIDO EN EL ESTADIO NACIONAL”

ÁNGEL CORTÉS

D.T. CSD OVALLE NOVATOS

CAMPEONATO JUVENIL ANFA

# CSD Ovalle Novatos de Viaje al Estadio Nacional

Los limarinos disputarán el tercer lugar este martes ante Lautaro en el principal recinto deportivo del país, en un partido de importancia para el club.



CSD Ovalle Novatos irá con todo a conseguir el tercer lugar del campeonato juvenil.

CEDIDA



CEDIDA

Los ovalinos disputarán su segundo partido en el Estadio Nacional, luego de coronarse campeones sub 15 de este mismo torneo el año 2018.

físicamente y nuevamente lo demuestran en una semifinal y ahora por el tercer lugar, ellos nos aportarán su granito de arena para este tercer y cuarto lugar”, agregó el entrenador.

Para este encuentro contarán con el goleador del equipo, el atacante Marcelo Pérez, quien con 19 goles en el torneo se perfila para hacerse acreedor del goleador del campeonato. A su vez, el club disputa palmo a palmo la estatuilla a la valla menos vencida del torneo. En la fase regular recibieron solo 15 goles en 16 partidos disputados, mientras que en semifinales recibieron otros cuatro goles. Así, con 19 goles en contra es hasta el momento el equipo con menos goles recibidos y de no encajar anotaciones en contra se llevaría el premio.

El encuentro entre CSD Ovalle y Lautaro se disputará como antesala a la final del campeonato, programada para las 19:00 horas en el mismo Estadio Nacional, entre Rodelindo Román y San Joaquín. 010021

Ceremonia de Navidad

Los mejores deseos para quienes más quieres

En **Parque de Ovalle** realizaremos nuestra **Ceremonia de Navidad**.

Acompáñanos y ven con tu familia y amigos en un día, dedicado a la reflexión y reencuentro con quienes ya partieron.

Domingo  
22.DIC  
12:00 hrs.

Te esperamos en **Camino a Socos, a sólo 15 minutos de la ciudad.**

600 440 3000 [www.parquesdechile.cl](http://www.parquesdechile.cl)

Parque de Ovalle  
Parques de Chile

2019, EL AÑO DE 'SIR CHARLES'

# La estrella que brilla de una Generación Dorada que parece apagarse

**El 2019 no fue un buen año para la Selección chilena y sus principales referentes. Pese a ser semifinalista de la Copa América, la dolorosa derrota ante Perú y el irregular fin de año, sumado a los amistosos suspendidos por la crisis en el país, dejó mas dudas que certezas sobre el proceso liderado por Reinaldo Rueda.**

BIO BIO



CEDIDA

*Aránguiz es un hombre querible, callado, que cumple. No por nada interesa en tantos clubes, es recordado en sus equipos anteriores y tantos hinchas lo idolatran.*

Además, el presente de los grandes nombres de La Roja no ha sido regular en la temporada. Alexis Sánchez ha sufrido con las lesiones en Manchester United e Inter; Arturo Vidal alterna la titularidad y suplencia en el Barcelona; Gary Medel no ha brillado tras su traspaso a Bologna; y Claudio Bravo suma escasos minutos en el Manchester City.

El único que sobresa es Charles Aránguiz. Titular indiscutido en el Bayer Leverkusen de Alemania, el volante se ha ganado un lugar en la Bundesliga y, cada vez, se consolida más como uno de los nombres principales del 'equipo de todos'.

Pero, a diferencia de otros años, el 'príncipe' Aránguiz no solo ha destacado dentro de las canchas. El oriundo de Puente Alto ha alzado su tímida voz en más de una ocasión, provocando la admiración de los hinchas y resquemores en algunos sectores.

Quienes conocen mejor a Charles reconocen que nunca le ha tocado fácil. Partió joven y 'medio pollo' desde su casa en la Villa Diego Portales para debutar con 16 años en Cobreloa pero, según su círculo, nunca se ha olvidado de los cercanos que lo vieron crecer en las calles del sur de Santiago.

Introvertido ha sido siempre, cuentan, por lo mismo así se mueve dentro de las canchas. Sin acaparar cámaras, sin reclamos excesivos cuando un compañero se equivoca, y 'agachando el moño' y asumiendo la culpa cuando el error es de él.

Así se le vio siempre en La Roja, o al menos hasta este año. Luego de la Copa América en Brasil el 'príncipe' ha tomado protagonismo, en parte porque los que siempre figuran están por debajo de él en rendimiento. Pero, siempre 'piola', a Charles parece importarle poco superar en estadísticas

o en rendimiento a sus pares.

"Una Copa América siempre deja una linda experiencia, con el grupo me sentí bien, creo que Chile jugó muy bien, pero no alcanzó para más. Son cosas que pasan en el fútbol y vamos a tener un aprendizaje muy grande", sostuvo el jugador del Leverkusen tras la Copa.

De acuerdo a Opta, entre otros datos Aránguiz fue el jugador con más asistencias, chances creadas, centros completados y penales recibidos en todo el certamen continental, ganándose la admiración no solo de la prensa de nuestro país (que lo eligió como el mejor futbolista chileno en el extranjero este 2019).

A tal llegó el interés en el juego del mediocampista, que se realizaron estudios para averiguar por qué arrugaba la cara al momento de patear un balón.

## PALABRA DEL 'PRÍNCIPE'

Pero, sin dudas, el episodio más recordado en el que Aránguiz tomó protagonismo durante el presente año, fue en la previa del duelo amistoso ante Perú, agendado para el pasado 19 de noviembre en el Estadio Nacional de Lima.

Chile llevaba tres semanas sumido en la crisis social que sigue latente en el país y, en su llegada a suelo nacional, el 'príncipe' fue claro: "Hay un ambiente difícil. En mi opinión no se debiera jugar, respetando lo que está pasando en el país. Es un tema que se puede conversar ahí en Pinto Durán y ahí ver lo mejor".

"HAY UN AMBIENTE DIFÍCIL. EN MI OPINIÓN NO SE DEBIERA JUGAR, RESPETANDO LO QUE ESTÁ PASANDO EN EL PAÍS. ES UN TEMA QUE SE PUEDE CONVERSAR AHÍ EN PINTO DURÁN Y AHÍ VER LO MEJOR".

Un día después, el plantel nacional decidió no viajar a la capital peruana. "Los jugadores convocados a la Selección Absoluta de Chile han decidido no disputar el partido amistoso internacional ante la selección de Perú", indicó la ANFP a través de un comunicado.

Otro episodio fue en la fecha FIFA de septiembre, cuando La Roja enfrentó a Argentina y Honduras en el regreso de Claudio Bravo a la Selección. En el duelo ante los centroamericanos, la gran duda era la capitania, la que terminó siendo para Paulo Díaz.

Esta decisión derivó en varias especulaciones, entre ellas que Rueda le ofreció la capitania a Aránguiz y el declinó aceptarla por "temor" a represalias de Gary Medel y Arturo Vidal, según contó CDF.

"Me da risa que hablen de miedo. Vivo

hace 30 años en mi población con mi vieja, y no creo que me vaya a cambiar. Miedo a qué, a ponerme una cinta en el brazo. En su momento lo hice por respeto a Claudio Bravo. Si no hubiese estado Claudio hubiese sido un orgullo llevar la cinta, pero me criaron de otra forma", aclaró el 'príncipe'.

Pero, a la larga, Charles también provocó una diferencia con Vidal. Fue luego del citado encuentro suspendido ante Perú durante las semanas más álgidas de la crisis social ya que, mientras el hombre del Leverkusen pedía la postergación del duelo, Vidal deseaba, entre otras cosas, "ganarle a Perú para que la gente se olvide un poco de lo que está pasando y sufriendo".

La mayoría de los hinchas se cuadraron con Aránguiz destacando, además, sus constantes muestras de apoyo a las manifestaciones que se desarrollaban en el país. Algunos, incluso, lo pidieron como presidente del país. "No será mucho, digo yo", aseguó el volante.

## ROUND POLÍTICO

Pero no solo adeptos ha tenido Aránguiz desde que tomó protagonismo fuera de las canchas. El oriundo de Puente Alto dedicó palabras para el actuar de las fuerzas policiales durante manifestaciones, recalando en que, al igual que su familia y vecinos, no les cree nada.

"Es muy grave lo que ha pasado con los carabineros y militares en las calles. Al Presidente se le escapó de las manos el tema, esto iba a explotar. Cada vez que muestran saqueos o incendios dudo de ellos, con todos los videos que he visto en redes sociales, no le creo ni a los Carabineros ni a los milicos", apuntó Charles.

Sus dichos tuvieron eco en el ex candidato presidencial José Antonio Kast quien, mediante un clasista comentario, emplazó al jugador del Leverkusen.

"Seguramente le cree más a sus amigos narcotraficantes que tienen a las poblaciones secuestradas por la droga y la violencia. Que fácil hablar desde la distancia sin ver como el país se destruye", indicó el exdiputado.

Los dichos del político generaron repudio y, casi de forma automática, una amplia defensa al jugador. Incluso, el Sindicato de Futbolistas Profesionales (Sifup) condenó lo dicho por Kast asegurando que "el fútbol, su cultura, la gente, nuestra gente, es mucho para usted señor Kast".

"La verdadera violencia es la que sale de una actitud como la suya, llena de resentimiento y odio. Chile y no quiere a tipos como usted", detalló Luis Marín, secretario del gremio.

REEDICIÓN LITERARIA

# Las páginas de la historia de Barraza

## El libro que muestra la historia de Barraza y le ayudó a alcanzar su categoría de patrimonial

ROBERTO RIVAS SUÁREZ  
Ovalle

Los libros importantes merecen una reedición literaria. Y éste, lo valió.

De esa manera justifica el coordinador de Patrimonio e Identidad de la Municipalidad de Ovalle, Sergio Peña, la nueva edición del Libro sobre la Historia de Barraza que en su momento significó un impulso para elevar el estatus de la localidad como zona patrimonial.

“El libro como documento es importante porque en la oportunidad de la primera edición aportó a la discusión para declarar a Barraza como Monumento Patrimonial de Zonas Típicas, título que logró en el año 2011”, refiere Peña.

Desde el año 2003 la comunidad de Barraza representada por su junta de vecinos, su parroquia religiosa, la municipalidad de Ovalle y la Universidad de La Serena hicieron un convenio para declarar, en el marco de la feria costumbrista de la localidad, a Barraza como zona típica en el Consejo de Monumentos Nacionales.

Explicó Peña que la Universidad comenzó a realizar un levantamiento de toda la información disponible, pero se necesitaban más documentaciones y archivos históricos, por lo que luego de varios años se pudo editar un libro que recogiera toda la investigación y documentos disponibles, desde el punto de vista histórico, cultural, patrimonial y hasta religioso.

“En ese entonces postulamos el proyecto al gobierno regional y nos aprobaron investigar y publicar el expediente que debíamos presentar. También se hizo una maqueta digital, que no sirvió mucho porque fue

con tecnología muy rudimentaria y básica, pero se hizo también un plano topográfico de todo el pueblo”, comentó Peña.

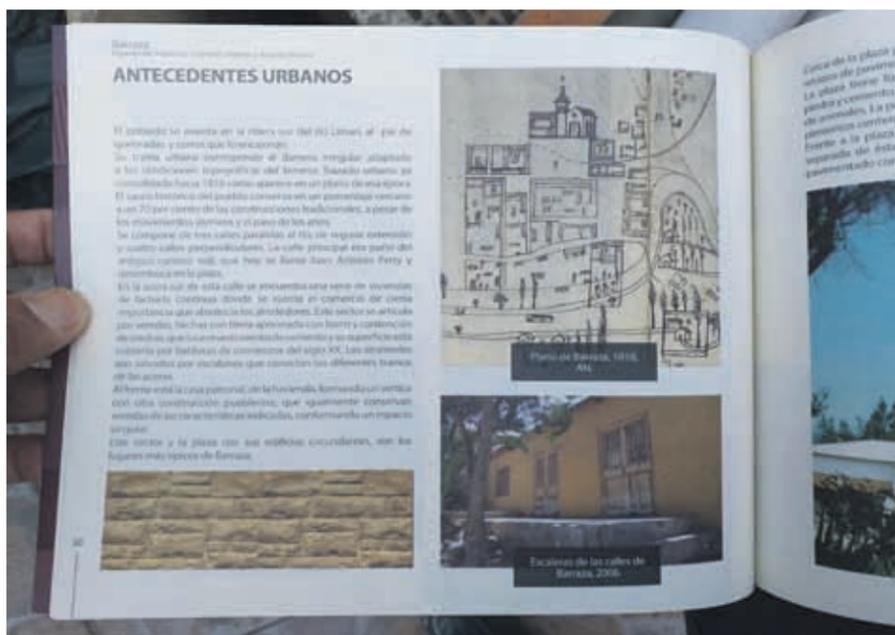
Con esos estudios se entregó un paquete a cada institución para su análisis, y luego de varias evaluaciones se hizo la declaratoria en 2011 como Zona Típica de Interés.

“Como vimos que había mucho interés por tener este tipo de información, nos vimos en la necesidad de reeditarlo y de allí sacamos el mismo documento, solo que haciendo algunas precisiones y se regaló un libro a cada uno de los habitantes de Barraza, además de dejarlo para la biblioteca y algunos ejemplares para la venta”, indicó.



CEDIDA

Portada del libro sobre la historia de Barraza



CEDIDA

Antecedentes urbanos de Barraza reflejados en un mapa de 1818

“EL LIBRO COMO DOCUMENTO ES IMPORTANTE PORQUE EN LA OPORTUNIDAD DE LA PRIMERA EDICIÓN APORTÓ A LA DISCUSIÓN PARA DECLARAR A BARRAZA COMO MONUMENTO PATRIMONIAL DE ZONAS TÍPICAS”

**SERGIO PEÑA**

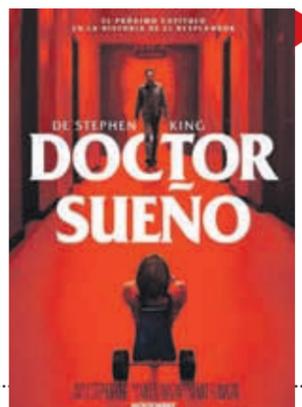
COORDINADOR DE PATRIMONIO DE OVALLE

CINE



CITY POINT

**CARTELERA**  
12 AL 18 DIC/2019



<p><b>SALA 1</b></p> <p><b>DOCTOR SUEÑO</b> DOBLADA <b>M14</b> *11:20 14:30 17:45 Hrs <b>DOCTOR SUEÑO</b> SUB. <b>M14</b> 21:00 Hrs</p>	<p><b>SALA 2</b></p> <p><b>MALÉFICA: DUEÑA DEL MAL</b> DOBLADA <b>TE</b> 12:40 Hrs <b>FROZEN II</b> DOBLADA <b>TE</b> 15:15 17:30 19:45 Hrs</p>	<p><b>SALA 3</b></p> <p><b>FROZEN II</b> DOBLADA <b>TE</b> *11:40 13:55 16:15 18:30 20:45 Hrs</p>
---	---	---

\*HORARIO SÓLO SÁBADO, DOMINGO Y FESTIVOS

\* LOS HORARIOS ESTÁN SUJETOS A MODIFICACIÓN \*

Publica en [www.elovallino.cl](http://www.elovallino.cl) O en nuestras oficinas Lunes a Viernes de 9:00 a 14:00, 14:45 a 17:30 Hrs. Viernes de 09:00 a 18:00 Hrs. Sábado de 09:30 a 13:00 Hrs.



**PROPIEDADES**

Vendo - arriendo casa 212/5.000 mts2, 5d 2b, servicios, 98985921

**ARRIENDO**

Casa población Atenas 3 dormitorios, 2 baños, living comedor, ampliaciones, \$ 400.000.- 996985806

**GENERALES**

**SERVICIOS**

Fosas sépticas. Instalación, sistema moderno, rapidez, seriedad. F: 944738589

\*\*\*\* Constructora MMA \*\*\*\* puntualidad, rapidez y garantía , oferta cabaña 36 metros instalado basico regalo ventanas y 4 puertas \$3.000.0000 cotiza y visítanos F: +56988397380

\*\*\*\* Ripamonti Lounge \*\*\*\* Pan de Azúcar cabañas, piscina y restaurante, juegos , atendemos empresas y eventos , paseos de cursos . F: +56988397380

ReparaciónTVLED-LCD LG-Samsung-AOC,etc;visitagratis-La Serena F: 984335763

Egaval Arquitectura, Proyectos varios, Regularización Ley Mono, Subdivisiones, Otros F: 98250707

Pintamos y restauramos casas. Tenemos experiencia en el rubro F: 961695778

Jardinería a domicilio. Construcciones pintura y reparaciones, F: 997748499

arquitecto diseña y construye obras nuevas ampliaciones segundo piso especialidad Metalcon anteproyecto sin costo cotice 978908717 F: proyectosparavivir@gmail.com

Mudanzas carga general Arica Puerto Montt e intermedios consulte retornos 40% descuentos F: F:985306930-935370179

Oferta lave todo su piso alfombrado, tapiz, sillas auto F: 962740468

Se realiza masaje spa sensitivo relajante y descontracturante. F: +56941106006

Refrigeración reparo cargo refrigeradores vitrinas congelados todo tipo máquinas refrigeradas a domicilio, F: 958508329

Servicio de Soldaduras a domicilio, llamar a F: 957112994

¿ Embargado por deudas ?.. sobre endeudado? . Evite el remate de sus bienes. Consulta jurídica gratis: Conozca los beneficios de nuestros servicios jurídicos: 1) Aplicación "Nueva" Ley de Quiebra y 2) Defensa Deudores Morosos.- (Somos DDM Defensa Deudores Morosos) F: Fonos (+56 9) 9820 8551 - (51 2 ) 319321

Consulta Jurídica Gratis: Somos Abogados y Cia: Especialistas

en Derecho de Familia, Laboral y Civil. Servicios tales como: Divorcios, Alimentos, Cuidado Personal, Despidos injustificados, Autodespidos, Cobranzas laborales, etc. Abogados con presencia nacional.- F: fono: (+56 9) 6320 8779

Construimos y remodelamos su casa, servicio de soldadura en cierras y protecciones, servicio pintura. F: 957112994

High Potential Constructora, ampliaciones, pisos, pinturas, techumbres +56 9 53392507 F: Mario

Calefont todo tipo, reparaciones, gasfitería en general, tecnico autorizado F: +56 9 92646323

Empresa reciclaje Barrio Industrial Coquimbo necesita camión 3/4 camioneta baranda alta, factura obligatoria, contrato Disponibilidad inmediata servicio compartido.Reales interesados llamar semana horario oficina. F: 512-249266, 512-239508, 9-81997984

Se realizan trabajos de cerámica gasfitería, carpintería, albañilería pintura, ampliaciones en general F: 963482773

Eliminación: Deudas Castigadas y/o Vencidas. (Sin Pagarlas ). Superintendencia: Bancos, Financieras. Créditos: Hipotecarios. Consumo. Aperturas: Cuentas Corrientes. Aclaración: Cheques Protestados, Extraviados. Bancarizaciones.

Prescripciones, Tercerías. benneventia@gmail.com, www.benneventi.cl. Ubicación Central, F: 963376750.

retiro de escombros, corte arboles, agua potable, áridos fletes en general. F: 997598031 997205376

Reparo, compro electrodomésticos, aire a., garantías, domicilios. F: 991043786

Necesito arrendar Depto. cerca 4 Esquinas desde 3/2 al 25/2 \$30.000 diarios, F: 990477899

Instalador Eléctrico Autorizado SEC, realiza TE-1, empalmes, proyectos F: 992496817

retiro basura cachureos y ramas F: 950066742

OGS ofrece servicios de construcción, cambios de techos o reparación, pinturas, pisos, gasfitería. F: +56998739123

**MASCOTAS**

Regalo preciosos gatitos rubios de casa, juguetones, cariñosos, excelentes compañeros. F: 944450325

**LEGALES**

**EXTRACTO**

Causa Rol V-2-2019, 3° Juzgado de Letras de Ovalle, caratulada "Zambra", por sentencia de 28 de noviembre de 2019, se declaró que don Nibaldo Humberto Garcia Cofre, domiciliado en

Pasaje Pio Nono N° 1018, Villa La Paz, ciudad y comuna de Ovalle, no tiene la libre administración de sus bienes, nombrándose como curador a su sobrino, don Wilson Antonio Zambra Garcia.

**AVISO**

**EXTRACTO**

La Ilustre Municipalidad de Ovalle, comunica que se encuentra en los Corrales Municipales, ubicados en el Recinto Parque Los Peñones s/n, un vehículo placa patente RU-5561, denunciado en causa Rol N° 7567/2019 por encontrarse abandonado en la vía pública. El plazo para su reclamo es de 30 días, si transcurrido dicho plazo no se presentare el dueño acreditando su propiedad se procederá al Remate Publico, Previo Tercer Aviso

**EXTRACTO**

Claudio Antonio Alfaro Cortes, en virtud de lo establecido en el artículo 2° Transitorio del Código de Aguas, solicita regularizar un derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas por un caudal de 2 lts., de carácter consuntivo, de ejercicio permanente y continuo, extracción mecánica desde un pozo profundo ubicado en la localidad de Pama Bajo, en la comuna de Combarbalá, Provincia de Limari, Cuarta Región, Localizado en un punto definido por las coordenadas U.T.M. Norte 6550335 metros y Este 304984 metros, DATUM WGS 84 radio de protección de 200 metros con centro en el pozo.

*Vuelve a la naturaleza*  
 Crematorio Guayacán  
 Errázuriz N° 918 - Guayacán - Coquimbo. Ubicado en el Cementerio Inglés.  
 569 59135680 - 569 44067974  
 51 2663356  
 www.crematorioguayacan.cl  
**CONTRATA EN FORMA ANTICIPADA**

**AVISOS ECÓNICOS EL OVALINO AQUÍ, DONDE QUIERES QUE TE VEAN! BUSCA, VENDE, COMPRA, ARRIENDA.**

**Te esperamos en Miguel Aguirre 109, Ovalle. El Ovallino**

Tu aviso de El Ovallino, también aparece en la versión digital del diario en: [www.elovallino.cl](http://www.elovallino.cl)

**CINEMARK**  
 OPEN PLAZA, OVALLE

**CARTELERA 12 AL 18 DIC/2019**

**DOCTOR SUEÑO**

**SALA 1**  
**FROZEN 2**  
 DOBLADA 2D TE  
 \*10:40 13:10 15:40 18:10 Hrs

**SALA 2**  
**DOCTOR SUEÑO**  
 DOBLADA 2D M14  
 12:00 15:20 Hrs  
**DOCTOR SUEÑO**  
 SUB 2D M14  
 18:40 Hrs

**SALA 3**  
**FROZEN 2**  
 DOBLADA 2D TE  
 \*11:30 14:00 16:30 Hrs  
**MIDWAY: BATALLA EN EL PACÍFICO**  
 DOBLADA 2D TE+7  
 19:00 Hrs

\*HORARIO SÓLO SÁBADO, DOMINGO Y FESTIVOS \* LOS HORARIOS ESTÁN SUJETOS A MODIFICACIÓN \*



# SUSCRÍBETE

## A DIARIO EL OVALINO Y EL DÍA

### INCLUYE:

- Diario El Ovalino y El Día los 363 días del año a domicilio.
- 15 avisos económicos para publicar en diario El Ovalino o El Día.
- Dos tarjetas del Club de Lectores.
- Entradas para Avant Premiere.

POR SÓLO  
**\$10.000**  
MENSUALES  
IVA Incl.



Por un monto adicional puedes elegir una de estas tres promociones:



### Pack **UNO**

Suscripción anual a  
Revista Materia Prima  
**Valor anual extra: \$14.000.-**  
10 ejemplares al año.

Precio referencia: \$3.000 c/u.



### Pack **TRES**

Suscripción anual a  
Revista ED  
**Valor anual extra: \$24.000.-**  
12 ejemplares al año.

Precio referencia: \$4.900 c/u.



### Pack **DOS**

Suscripción anual a  
Revista Capital  
**Valor anual extra: \$34.000.-**  
12 ejemplares al año.

Precio referencia: \$4.000 c/u.

SOLICITA  
INFORMACIÓN



Miguel Aguirre 109, Ovalle.



+569 62061632



53-2448272 • 51-2200489

FORMAS DE PAGO:



Sólo con facilidades de pago mencionadas. Suscripción sujeta a factibilidad de servicio de reparto en la dirección solicitada. Puede visitar las siguientes sucursales: Calle Miguel Aguirre 109, Ovalle. Brasil 431, La Serena. Módulo de Mall Puerta del Mar (Segundo piso) La Serena. Oficina de Coquimbo, Aldunate 943. El pago mensual es con crédito 12 meses. Suscripción sujeta a factibilidad de reparto.